

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu zo 16. novembra 2011 — Fardem Packaging/Komisía

(Vec T-51/06) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Odvetvie plastových priemyselných vriec — Rozhodnutie konštatujúce porušenie článku 81 ES — Pokuty — Závažnosť porušenia — Poľahčujúce okolnosti — Spolupráca počas správneho konania“)

(2012/C 6/10)

Jazyk konania: holandsčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Fardem Packaging BV (Edam, Holandsko) (v zastúpení: pôvodne F. J. Leeftang a W. Geelhoed, neskôr F. J. Leeftang a S. de Boer, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis a S. Noë, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2005) 4634 v konečnom znení z 30. novembra 2005 vydaného v konaní na uplatnenie článku 81 [ES] (vec COMP/F/38.354 — Priemyselné vrecia) týkajúceho sa kartelu na trhu plastových priemyselných vriec, ako aj návrh na zníženie pokuty, ktorá bola žalobkyni uložená týmto rozhodnutím

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Fardem Packaging BV je povinná nahradiť trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 96, 22.4.2006.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 16. novembra 2011 — Kendrion/Komisía

(Vec T-54/06) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Odvetvie plastových priemyselných vriec — Rozhodnutie konštatujúce porušenie článku 81 ES — Hospodársky subjekt — Solidárna zodpovednosť — Proporcionalita — Rovnosť zaobchádzania — Pokuty — Horná hranica 10 % obratu — Reálna platobná schopnosť“)

(2012/C 6/11)

Jazyk konania: holandsčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Kendrion NV (Zeist, Holandsko) (v zastúpení: pôvodne P. Glazener a C. Meijer, neskôr P. Glazener a L. Haasbeek, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Castillo de la Torre, A. Nijenhuis a S. Noë, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Zrušenie rozhodnutia Komisie K(2005) 4634 z 30. novembra 2005 vydaného v konaní na uplatnenie článku 81 [ES] (vec COMP/F/38.354 — Priemyselné vrecia) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, vzťahujúceho sa na kartel na trhu plastových priemyselných vriec, ako aj návrh na zrušenie alebo, subsidiárne, zníženie pokuty uloženej žalobkyni

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Kendrion NV je povinná nahradiť trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 96, 22.4.2006.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 16. novembra 2011 — RKW a JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen/ Komisía

(Spojené veci T-55/06 a T-66/06) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Odvetvie plastových priemyselných vriec — Rozhodnutie konštatujúce porušenie článku 81 ES — Pokuty — Usmernenia pre výpočet výšky pokút — Horná hranica 10 % obratu — Vykonanie — Zákonnosť — Proporcionalita — Rovnosť zaobchádzania — Jediné a nepretržité porušenie — Poľahčujúce okolnosti — Výlučne pasívna úloha — Povinnosť odôvodnenia — Pripísateľnosť protiprávneho správania“)

(2012/C 6/12)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyne: RKW SE, predtým RKW AG Rheinische Kunststoffwerke (Worms, Nemecko), a JM Gesellschaft für industrielle Beteiligungen mbH & Co. KGaA (Worms) (v zastúpení: H.-J. Hellmann, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Castillo de la Torre a R. Sauer, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci M. Núñez-Müller, advokát)